

1. INSTRUCCIONES A LOS AUTORES

1. Los trabajos serán resultado de investigación original que aporte conclusiones novedosas con base en una metodología debidamente planteada y justificada. Se recomienda emplear el formato IMRyD u otro análogo. Solo se admitirán trabajos completamente inéditos que no estén siendo considerados por otras revistas.

2. La extensión no excederá de 9.000 palabras, incluidas notas y bibliografía. El número y extensión de las notas se reducirá a lo indispensable.

3. Los autores someterán sus artículos a través de la [PLATAFORMA DE RILCE](#) y deberán aportar imprescindiblemente: por un lado, título del trabajo (en **español e inglés**), nombre del autor o autora, ubicación profesional con su correspondiente dirección postal completa (**no** la dirección personal del autor/a) y dirección electrónica.

Por otro:

- Archivo en formato Word (en el que **no** debe figurar el nombre ni identificación alguna del autor o autora).
- El texto del original, correctamente redactado en español. También podrán admitirse originales correctamente redactados en inglés.
- Un resumen de unas 150 palabras en español y en inglés. Este resumen deberá atenerse al siguiente esquema: asunto concreto, metodología y conclusiones o tesis que se mantiene.
- Cinco palabras-clave en español, y su correcta versión inglesa.

4. Los trabajos se someterán a un proceso de selección y evaluación, según el procedimiento y los criterios hechos públicos por la revista: [ver](http://www.unav.edu/publicaciones/revistas/index.php/rilce/about/submissions)
<http://www.unav.edu/publicaciones/revistas/index.php/rilce/about/submissions>

5. Estilo: los autores se atenderán al sistema de referencia abreviada en texto y notas, y prepararán una lista de "Obras citadas" donde figuren *todos* los datos bibliográficos.

2. NORMAS EDITORIALES Y ESTILO

- Las referencias bibliográficas se colocan entre paréntesis en el texto del artículo. No en las notas.
- Las notas solo se utilizarán para información suplementaria. Si la información es relevante, debe formar parte del cuerpo del trabajo.
- Al final del texto del artículo se incluirá una lista de todas las Obras citadas en el texto y en las notas, con **todos** sus datos bibliográficos.
- En ningún caso incluyan obras no citadas.

REFERENCIAS ENTRE PARÉNTESIS EN EL TEXTO

- Cita breve o referencia a una idea de un autor cuyo nombre no se cita expresamente:

Este discurso "desde el punto de vista estructural es sin duda el más artificioso" (Crosas 230).

Este discurso es el más artificioso desde el punto de vista estructural (Crosas 230).

No se pone **coma** [,] entre el nombre y el número de página.

- Cita breve o referencia a una idea de un autor cuyo nombre sí se cita en el texto:

El lenguaje político, según Romero Gualda, "atrae el interés de los investigadores" (263).

Romero Gualda subraya el interés de los investigadores por el lenguaje político (263).

SI EL AUTOR SOLO TIENE UNA OBRA CITADA, **NO SE INCLUYE EL AÑO DE EDICIÓN**. Este será el caso más habitual.

SI SE MENCIONA MÁS DE UNA OBRA DE UN MISMO AUTOR, inclúyase la fecha de edición de cada una, detrás del nombre. Debe insertarse una coma [,] **SOLAMENTE** entre el año y la página:

La censura previa de *Los pájaros ciegos* de Ruiz Iriarte fue durísima (ver García Ruiz 1996), pero la recepción de las representaciones revela que la obra "no desentonaba irremediabilmente con la sensibilidad de un espectador de clase media en una ciudad de provincias" (García Ruiz 1997, 132).

- Cita extensa (**cuatro o más líneas**): se destaca del texto mediante un párrafo sangrado. No se usan comillas. Se coloca el **punto delante** del paréntesis que contiene la referencia bibliográfica, no después:

Respecto de la novela capital de Marechal, se ha podido afirmar:

No parece arriesgado calificar de "novela total" a este monstruo complejo, genial y disforme que es *Adán Buenosayres* (...). Un rasgo sobresaliente de modernidad y de voluntad totalizadora es la amalgama de géneros literarios y artísticos. (Navascués 259)

NOTAS

- El número y extensión de las notas se reducirá a lo indispensable.
- El aviso en el texto se sitúa **detrás** de los signos de puntuación, paréntesis, etc.

Trescientas cincuenta.² || (azules)² || Según otra fuente,² || el general dijo:² || “la mitad”²

REFERENCIAS ENTRE PARÉNTESIS EN LAS NOTAS

- Las referencias bibliográficas, entre paréntesis, se insertan del mismo modo que en el cuerpo del artículo. Los datos bibliográficos completos aparecen en la lista de Obras citadas.

[TEXTO:] Las percepciones de los viajeros están condicionadas por sus expectativas.³

[NOTA:] 3. Un ejemplo es el caso de Humboldt y su visita al País Vasco (ver Banús 59).

O bien:

[NOTA:] 3. Por ejemplo, las notas de Humboldt sobre su visita al País Vasco son un “relato de viajes típico”, según Banús (59), por mezclar observaciones y proyecciones.

LISTA DE OBRAS CITADAS

- Las entradas bibliográficas aparecerán al final del documento, ordenadas alfabéticamente y encabezadas como “Obras citadas”.
- Los nombres de los autores y editores se darán completos.
- Al incluir una obra de varios autores, solo en el primero se hace preceder el apellido.
- Cuando se incluye más de una obra de un mismo autor, se ordenan cronológicamente; en todos los casos se hace constar el nombre del autor. Es decir, el nombre del autor **no** se sustituye por guión largo.
El nombre y apellidos del autor no deben ir **nunca en mayúsculas**.
- El subtítulo va separado del título por dos puntos [:]. No usen paréntesis u otras fórmulas.
- En las revistas, el número de volumen y fascículo se dará **siempre** con **caracteres arábigos**.
- Cada entrada se organizará de la siguiente manera:

A. LIBROS

- Apellido del autor, Nombre del autor. *Título del libro en cursiva*. Año de la primera edición, si procede. Nombre y apellido del editor o traductor [si lo hay; indicando delante: Ed./Eds. o Trad./Trads.]. Edición utilizada. Número de volúmenes [si más de uno]. Nombre de la serie o colección [si procede]. Lugar de publicación: Nombre de la editorial, Fecha de publicación.

Saralegui, Carmen. *El español americano: teoría y textos*. Pamplona: EUNSA, 1997.

Vega, Lope de. *El caballero de Olmedo*. Eds. Ignacio Arellano y Juan Manuel Escudero. Austral. Madrid: Espasa-Calpe, 1998.

Hernández Alonso, César. *Gramática funcional del español*. 3.^a ed. Madrid: Gredos, 1996.

Lausberg, Heinrich. *Manual de Retórica literaria: fundamentos de una ciencia de la literatura*. Trad. José Pérez Riesco. 2.^a ed. 3 vols. Madrid: Gredos, 1975-1980.

LIBROS con dos autores:

- Apellidos, Nombre, y Nombre Apellidos. *Título en cursiva*. Ciudad: Editorial, año.

McGuirk, Bernard, y Richard Cardwell. *Gabriel García Márquez*. Cambridge: Cambridge UP, 1987.

LIBROS con tres o más autores:

- Apellidos, Nombre, Nombre Apellidos y Nombre Apellidos. *Título en cursiva*. Ciudad: Editorial, año.

LIBROS EDITADOS por una sola persona:

- Apellidos, Nombre, ed. *Título en cursiva*. Ciudad: Editorial, Año.

LIBROS EDITADOS por dos personas:

- Apellidos, Nombre, y Nombre Apellidos, ed. *Título en cursiva*. Ciudad: Editorial, Año.

LIBROS EDITADOS por tres o más personas:

- Apellidos, Nombre, Nombre Apellidos y Nombre Apellidos, eds. *Título en cursiva*. Ciudad: Editorial, Año.

Arellano, Ignacio, Víctor García Ruiz y Marc Vitse, eds. *Del Horror a la Risa: los géneros dramáticos clásicos*. Kassel: Reichenberger, 1994.

B. ARTÍCULOS:

- Apellidos, Nombre. "Título". *Revista en cursiva* n.º volumen **en arábigo**.fascículo **en arábigo** (año): páginas **(sin p./pp.)**.

González Ollé, Fernando. "Vidal Mayor, texto idiomáticamente navarro". *Revista de Filología Española* 84.2 (2004): 303-46.

ARTÍCULOS de dos autores:

- Apellidos, Nombre, y Nombre Apellidos. "Título". *Revista en cursiva* n.º volumen **en arábigo**.fascículo **en arábigo** (año): páginas (sin p./pp.).

ARTÍCULOS de tres o más autores:

- Apellidos, Nombre, Nombre Apellidos y Nombre Apellidos. "Título". *Revista en cursiva* n.º volumen **en arábigo**.fascículo **en arábigo** (año): páginas (sin p./pp.).

C. COLABORACIÓN EN LIBRO COLECTIVO:

- Apellido del autor, Nombre del autor. "Título de la colaboración". *Título del libro en cursiva*. Ed./Eds. Nombre y apellidos del editor o editores. Edición utilizada. Número de volumen [si más de uno]. Lugar de publicación: Nombre de la editorial, Fecha de publicación. Páginas.

Zugasti, Miguel. "El bandolero de Tirso de Molina: novela histórica de tema hagiográfico. Apuntes para el estudio del género en el Barroco". *La novela histórica: teoría y comentarios*. Eds. Kurt Spang, Ignacio Arellano y Carlos Mata. 2.ª ed. Pamplona: EUNSA, 1998. 89-112.

COLABORACIÓN de dos autores EN LIBRO COLECTIVO:

- Apellidos, Nombre, y Nombre Apellidos. "Título". *Título del libro colectivo en cursiva*. Ed./Eds. Nombre y apellidos del editor o editores. Ciudad: Editorial, año. Páginas (sin p./pp.).

Martín Zorraquino, M.ª Antonia, y José Portolés Lázaro. "Los marcadores del discurso". *Gramática descriptiva de la lengua española*. Eds. Ignacio Bosque y Violeta Demonte. Vol. 3. Madrid: Espasa-Calpe, 1999. 4051-213.

COLABORACIÓN de tres o más autores EN LIBRO COLECTIVO:

- Apellidos, Nombre, Nombre Apellidos y Nombre Apellidos. "Título". *Título del libro colectivo en cursiva*. Ed./Eds. Nombres y apellidos del editor o editores. Ciudad: Editorial, año. Páginas (sin p./pp.).

D. TÍTULOS Y SUBTÍTULOS DE LIBROS Y ARTÍCULOS en castellano:

- Sea cual sea la forma que adopten en el original su transcripción será:
Título (con mayúscula): subtítulo (en minúscula)

Dime cómo ironizas y te diré quién eres: una aproximación pragmática a la ironía.

"Dime cómo ironizas y te diré quién eres: una aproximación pragmática a la ironía".

E. TÍTULOS DE LIBROS CON VARIOS VOLÚMENES.

- Si cada volumen tiene un título propio, se hará constar así:

Machado, Antonio. Obras completas, 1: Poesías completas. Eds. Oreste Macri y Gaetano Chiappini. Madrid: Espasa Calpe/Fundación Antonio Machado, 1989a.

Si no:

Altolaguirre, Manuel. Obras completas. Vol. 2. Ed. James Valender. Madrid: Istmo, 1986.

F. CITAS DE PRENSA

- Apellido del autor, Nombre del autor. "Título del trabajo". *Nombre del periódico en cursiva* [caso de que no sea universalmente conocido: Ciudad, País] Día Mes Año: páginas.

Astrana Marín, Luis. "Un gran libro sobre D. Luis de Góngora". Los Lunes de El Imparcial [Madrid] 7 junio 1925: 5.

G. PUBLICACIÓN EN INTERNET:

- Apellido del autor, Nombre del autor. "Título del trabajo". *Nombre de la publicación en cursiva* Volumen en arábigo.Fascículo en arábigo (Año): páginas [si tiene]. Fecha de acceso. <URL>

Wacks, David A. "Ibn Sahula's Tale of the Egyptian Sorcerer: A Thirteenth-Century Don Yllán". eHumanista 4 (2004): 1-12. 5 de diciembre de 2007.
<www.spanport.ucsb.edu/projects/ehumanista/volumes/volume_04/index.shtml>.

H. OTROS EJEMPLOS:

Arce, Joaquín. "Introducción". José Cadalso. *Cartas marruecas. Noches lúgubres*. Ed. Joaquín Arce. Letras Hispánicas, 78. Madrid: Cátedra, 1987. 13-59.

Cueto, Leopoldo Augusto de. *Poetas líricos del siglo XVIII. 1869-1875*. 3 vols. BAE 61, 63 y 67. Madrid: Atlas, 1952.

Jovellanos, Gaspar M. de. *Obras publicadas e inéditas*. Eds. Cándido Nocedal y Miguel Artola. 5 vols. BAE 46, 50, 86-88. Madrid: Rivadeneyra/Atlas, 1858-1956.

Más de un lugar de edición o más de una editorial:

Madrid: Iberoamericana/Frankfurt am Main: Vervuert, 2009.

Madrid/Buenos Aires: Losada, 2001.

Madrid: Losada/Cátedra, 2009.

Cuando se cita algo escrito por dos autores: Arellano/Zugasti 25

No así: *Arellano-Zugasti 25

El comienzo y final de las páginas se indica omitiendo **centenas** y **millares** no relevantes. Por ejemplo:

123-47 || 1123-47 || 123-247 || 1123-247

No así: * 71-9 || *123-147 || * 1123-1147

Indiquen siempre comienzo **y final** de páginas citadas. Nunca empleen "ss."

Empleen "Ver" o "ver".

No empleen "cfr.", "véase", "vid." o "comp."

En ningún caso se emplean indicaciones como "op. cit.", "art. cit.", "loc. cit.", "id.", "ibid.", "supra", "infra", "passim".